

REPUBLIQUE RWANDAISE

MINISTRE DE L'INDUSTRIE,
DES MINES ET DE L'ARTISANAT
B.P. 73 KIGALI

N° 1390 / 08/04.1/86

Kigali, le

20 JUIN 1986

M. M. M. M. M.

A traiter par <i>[Signature]</i>	
Date entrée : 23/6-86	No Classement : 12172/08

Objet: Coopération avec
Le Japon dans le
domaine minier

S/Couvert de Monsieur le Ministre
des Affaires Etrangères et de
la Coopération
KIGALI

Monsieur l'Ambassadeur,

Références faites à votre lettre
n° 141/16.11.20/D11S du 16 mai 1986 portant sur le renfor-
cement de la coopération technique avec le Japon et à la
lettre n° 1675/16.03.B7/COOP/BIIAT du 28 avril 1986 adressée
par le Ministre des Affaires Etrangères et de la Coopération
à l'Ambassade du Japon à Kinshasa dont une copie me fut
réservée ainsi qu'à vous même, j'ai l'honneur de vous demander
la suite réservée par le Japon aux résultats de la mission de
consultation qui après un séjour d'une semaine au Rwanda avait
sélectionné trois cibles de prospection minière dont en défini-
tive une seule devait être retenue.

LE MINISTRE DE L'INDUSTRIE,
DES MINES ET DE L'ARTISANAT

NGIBIRA Mathieu



Copie pour information à :
- Son Excellence Monsieur le Président
de la République Rwandaise
KIGALI

A traiter par
Date entrée 27-07-86
N° Classement 12.130/86

Monsieur le Ministre des Affaires
Etrangères et de la Coopération
KIGALI

Monsieur le Ministre,

Faisant suite à la lettre n° 309/16.11.05/05-84 du 29 Mai 1986 vous adressée par l'Ambassadeur de la République Rwandaise à Washington et dont une copie m'a été réservée, j'ai l'honneur de porter à votre connaissance que j'attache une importance particulière à une éventuelle mission d'hommes d'affaires américains au Rwanda.

Je voudrais par conséquent suggérer qu'une exécution rapide de cette visite soit recommandée ; ce qui nous permettra de nouer les contacts avec les milieux d'affaires américains privés susceptibles de contribuer au développement industriel du Rwanda grâce à une promotion de leurs investissements dans notre pays ; surtout dans le domaine des petites et moyennes entreprises qui est appelé à jouer un rôle clé pour l'avenir de notre économie.

En vue de faire aboutir ce programme, les interventions de mon Département se réaliseraient en quatre étapes suivantes :

1. Mettre à la disposition des hommes d'affaires et industriels américains, des informations suffisantes et précises en rapport avec le secteur industriel rwandais, les politiques prônées par le Gouvernement rwandais en matière d'industrialisation notamment les avantages et l'accueil offerts aux partenaires étrangers ainsi que nos potentialités d'investissements industriels.

Pour ce faire, je ferai parvenir à l'Ambassade à Washington des exemplaires supplémentaires des documents, déjà à sa disposition, concernant la liste des projets industriels en promotion et leurs fiches techniques, une note de présentation du Rwanda et ses potentialités d'industrialisation ainsi que le guide et le code des investissements afin de les mettre à la disposition des investisseurs éventuels susceptibles de s'intéresser à cette coopération avec le Rwanda.

.../...

2. Identifier et sensibiliser les hommes d'affaires et industriels rwandais, promoteurs des projets industriels spécifiques, qui seraient intéressés à coopérer avec leurs homologues américains pour la réalisation effective de ces projets.
3. Aider ces promoteurs à élaborer les études d'opportunité des différents projets qui seraient retenus par leurs partenaires américains en vue de permettre un échange de vue concret susceptible de conduire à une véritable coopération technico-financière.
4. Contribuer à l'organisation des discussions et des contacts lors de cette visite projetée au Rwanda tant au niveau des séances publiques que dans des rencontres bilatérales entre les opérateurs concernés.

Pour mieux organiser ce voyage, notre Ambassadeur pourra bien se faire aider par certains organismes américains de promotion des investissements à l'étranger comme l'OPIIC et l'African American Institute qui sont déjà en contact avec mon département ; et ont manifesté l'intérêt pour cette visite.

Enfin, pour de plus amples renseignements, il y a lieu de se référer à mon rapport sur la mission que j'ai effectuée aux U.S.A en Novembre 1984 (référence n° 2101/08/00/84 du 20/11/84) et aux différentes correspondances de suivi dont des copies ont été réservées à l'Ambassadeur à Washington.

LE MINISTRE DE L'INDUSTRIE,
DES MINES ET DE L'ARTISANAT
NGIRIRA Mathieu.

Copie pour information à :

- Son Excellence Monsieur le
Président de la République
Rwandaise
KIGALI
- Monsieur le Ministre des
Finances et de l'Economie
KIGALI
- Monsieur le Secrétaire Général
de la Chambre de Commerce et
d'Industrie du Rwanda
KIGALI

